

# Modelo RETC europeo y español. PRTR-España

Por:

**Dña. Teresa Palomar Nieto.**

*Jefa de Servicio, Área de Sostenibilidad Industrial. T. Ministerio para la Transición Ecológica y el Reto Demográfico. España.*

*Miembro **Bureau Protocolo PRTR** (Protocolo de Kiev)*

**Dr. Íñigo de Vicente-Mingarro**

*Gestor PRTR-España.*

*A.T. Ministerio para la Transición Ecológica y el Reto Demográfico. España*

*Vice-chair Bureau WP-PRTR OCDE.*

*Chair International Coordinating Group on PRTRs*

<https://prtr-es.es/>

## ÍNDICE

- a) Qué es PRTR-España (modelo español)
- b) Marco legal: Europa y España
- c) Cómo trabaja PRTR-España
- d) Datos PRTR (RETC) accesibles al público
- e) Uso de la información de PRTR-España

## a) ¿Qué es un RETC/PRTR?

### OCDE

Un registro de emisiones y transferencias de contaminantes (RETC) es un catálogo o registro de las emisiones y transferencias de contaminantes potencialmente dañinos para el ambiente, provenientes de una gran diversidad de fuentes. Un RETC incluye información sobre las emisiones a la atmósfera, agua y suelos, así como sobre los transferencia de residuos hacia los sitios de tratamiento y disposición. Proporciona fundamentalmente información acerca de la carga contaminante que recibe el medio.

**ES UNA HERRAMIENTA DE INFORMACIÓN AMBIENTAL**

## a).- Qué es PRTR-España (i)



PRTR-España es el **Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes**. En este registro se pone a disposición del público información sobre las *emisiones a la atmósfera, al agua y al suelo de las sustancias contaminantes y datos de transferencias de residuos de las principales industrias y otras fuentes puntuales y difusas*, de acuerdo a lo establecido en la legislación.

## b) Marco legal (i)

### INTERNACIONAL

**Protocolo de la CEPE** (UN/ECE) relativo a los Registros de Emisiones y Transferencia de Contaminantes (PRTR o RETC) – Convenio de Aarhus (Kiev, 21 de mayo del 2003).  
Entró en vigor el 8 de octubre de 2009. España es Parte del mismo.

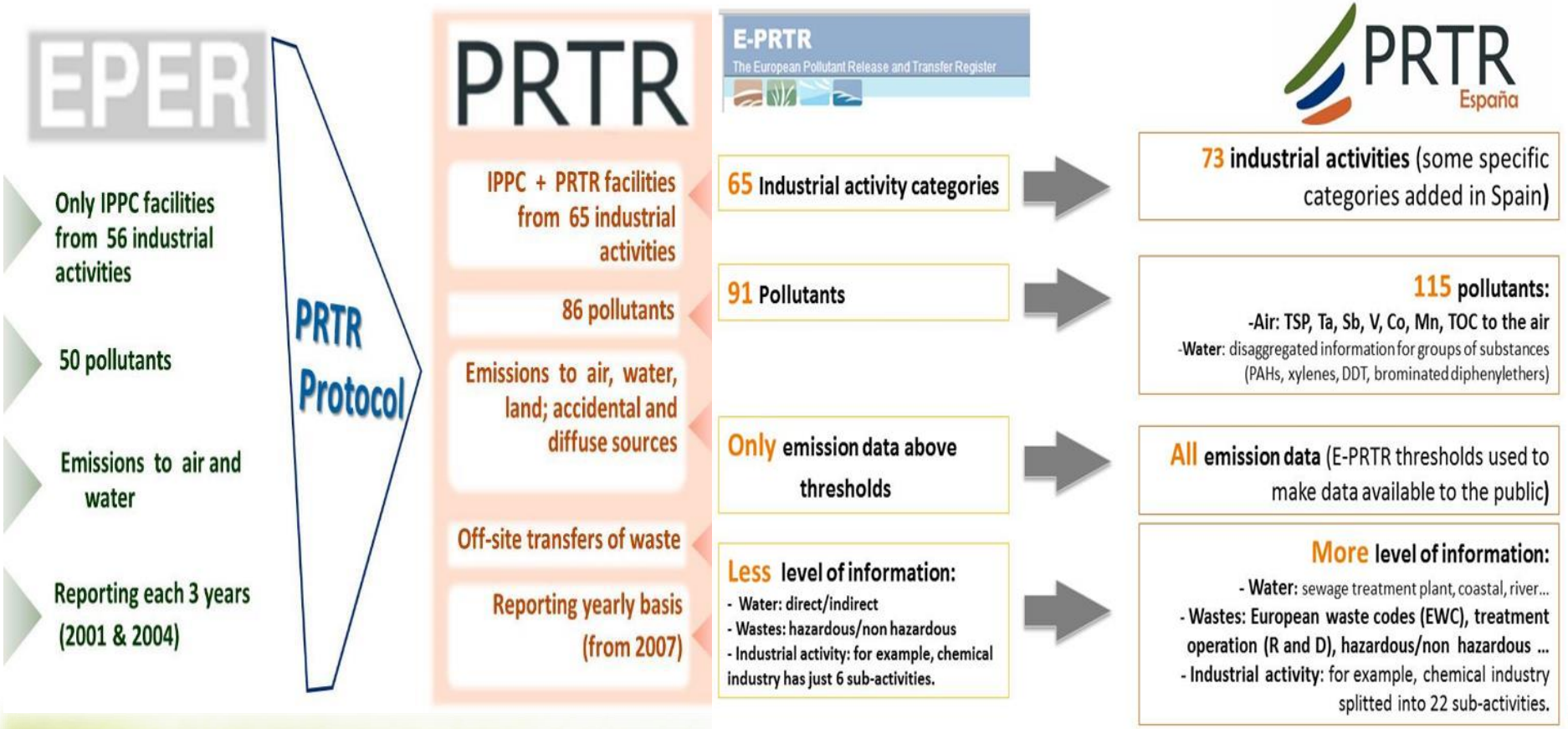
### UNIÓN EUROPEA

**Reglamento (CE) N° 166/2006** del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de enero de 2006, relativo al establecimiento de un Registro Europeo de Emisiones y Transferencia de Contaminantes y por el que se modifican las Directivas 91/689/CE y 96/61/CE

### ESPAÑA

**Real Decreto 508/2007** (BOE N° 96), de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre las emisiones al Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas y modificaciones posteriores (y modificaciones posteriores (RD 815/2013))

## a) b) Marco legal: Protocolo RETC vs E-PRTR vs PRTR-España (ii)



# b) Marco legal. Portal E-PRTR, ahora Portal Europeo de Emisiones Industriales(iii)






## Welcome to the European Industrial Emissions Portal

The website presents information on the largest industrial complexes in Europe, releases and transfers of regulated substances to environmental media, waste transfers as well as more detailed data on energy input and emissions for large combustion plants in EU Member States, Iceland, Liechtenstein, Norway, Serbia, Switzerland and the United Kingdom.

If you are new to this topic, please make sure that you [read our guide](#) on what to find in the portal. You can explore the data online, or [download](#) datasets and work with them in a software of your own preference.



- 
**ANALYSE**  
 Find the biggest polluters and compare data across countries
- 
**DOWNLOAD**  
 Work with raw datasheets on your own choice of software
- 
**ABOUT**  
 New to this topic? Understand the Industry portal

## Learn more about pollutants

Pollutants are different in nature, and each of them may have different harmful potential in relation to the medium in which is released into. Select one pollutant to learn more about it.

- Carbon dioxide (CO<sub>2</sub>)
- Carbon monoxide (CO)
- Methane (CH<sub>4</sub>)
- Total nitrogen
- Non-methane volatile organic compounds (NMVOC)
- Ammonia (NH<sub>3</sub>)
- Particulate matter (PM<sub>10</sub>)
- Nitrous oxide (N<sub>2</sub>O)
- Total phosphorus
- Zinc and compounds (as Zn)
- Copper and compounds (as Cu)
- Nickel and compounds (as Ni)
- Lead and compounds (as Pb)
- Chromium and compounds (as Cr)
- Arsenic and compounds (as As)
- Cadmium and compounds (as Cd)

<https://industry.eea.europa.eu>

## b) Marco legal. Portal E-PRTR (iv)

**Reglamento 166/2006** relativo al establecimiento del Registro Europeo de Emisiones y Transferencias de Contaminantes. (E-PRTR)

Alcance

- *27 Estados miembros + Islandia, Liechtenstein, Noruega, Reino Unido, Serbia y Suiza*
- *30.000 instalaciones de 65 actividades de 9 sectores de actividad: energía, metal, industrias minerales, química, gestión de residuos, cria intensiva, papel e industria de la madera, industria alimentaria y otros.*
- *91 sustancias contaminantes*
- *reporte anual*

Información detallada sobre los requisitos y procedimientos de reporte en [Guía de implantación E-PRTR \(español\)](#).

***júltima hora!: revision del Reglamento EPRTR/UE: Propuesta nuevo Reglamento del Portal de Emisiones Industriales (PEI/IEP)***



## b) Marco legal. RETC nacionales en la UE (v)



The collage illustrates the legal and reporting framework for PRTR across different countries:

- Spain (PRTR España):** Shows the national portal for the Register of Emissions and Contaminant Sources, detailing its purpose and providing information for stakeholders.
- United Kingdom (GOV.UK):** Displays the 'UK Pollutant Release and Transfer Register (PRTR) data sets' page, which provides guidance on how to query UK data by substance, area, or river.
- United States (EPA):** Shows the EPA website's 'Pollutant Release and Transfer Register' section, highlighting its role in tracking emissions and transfers from major sources.
- Poland:** Features a document titled 'Rejestr Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń' (Register of Emissions and Transfer of Pollutants), which discusses the implementation of the EU Directive on PRTR in Poland, including the scope of the register and the types of facilities covered.

## c).- Cómo trabaja PRTR-España (i)

PRTR-España está diseñado como una herramienta que **integra** la **recopilación**, **gestión** y **difusión** de datos, a través de internet, **respetando el marco competencial español**. Está estructurada en **dos niveles de acceso** con diferentes funcionalidades:

**Nivel 1: área de miembros, (gestión de los datos):**  
 complejos industriales, autoridades competentes, Ministerio

**Nivel 2: Parte pública**  
 acceso a los datos públicos y a otra información para el público en general y otras partes interesadas.



Todo el proceso se realiza en internet: [www.prtr-es.es](http://www.prtr-es.es)

Impactos, retos y desafíos que presenta América Latina la reglamentación e implementación del RETC.

27 de octubre 2022. Bogotá. Colombia.

## c).- Cómo trabaja PRTR-España (ii)



todo el proceso se realiza "en línea":  
<https://prtr-es.es/>

# c).- Cómo trabaja PRTR-España (iii) **CICLO ANUAL**



### c).- Cómo trabaja PRTR-España (iv)

## ACCESO ÁREA DE MIEMBROS



Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes - PRTR ESPAÑA

PRTR España > Acceso área privada

Si aún no se ha registrado como usuario, por favor, haga primero su **SOLICITUD DE REGISTRO**

- Solicitud de registro **COMPLEJOS INDUSTRIALES**
- Solicitud de registro **AUTORIDADES COMPETENTES**

**Datos de acceso**

Nombre de usuario:

Contraseña:



[¿No recuerda su contraseña?](#)

**Autoridades competente titulares de complejos industriales, Ministerio, otras autoridades.**

*Las claves de acceso son generadas por PRTR-España y enviadas al contacto facilitado, una vez comprobado y aprobado los datos de solicitud por la autoridad competente o por el administrador del sistema (Ministerio)*

# c).- Cómo trabaja PRTR-España (v)

# Operadores/propietarios/titulares

Año	Estado	Notificación Aire	Notificación Agua	Notificación Emisiones	Residuos	Información histórica	Consumos
2001	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar
2002	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar
2003	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar
2004	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar
2005	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar
2006	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar
2007	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar
2008	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar
2009	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar
2010	Lightbulb	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar	Progress bar

Además de hacer el reporte, acceso a todos sus datos de todos los años. En todos los casos datos reportados vs validados. Diferentes posibilidades de descarga ( Excel/XML).

**Datos reportados**

Emisiones al aire del complejo industrial

En este cuadro se muestra el listado de las emisiones de sustancias y contaminantes notificadas con sus datos más significativos. Se puede editar el ícono correspondiente para acceder y actualizar/modificar los datos siempre que el usuario sea el propietario de una nueva emisión. No olvide pulsar siempre el botón de "Grabar" o "Actualizar".

Contaminante	M/C/E	Cantidad	C. Acc.	S. Umb.	% Umb.	% A
Metano (CH4)	C	695000	0	Si	595%	
Monóxido de carbono (CO)	M	2950000	0	Si	490%	
Dióxido de carbono (CO2)	C	2160000000	0	Si	2060%	
Óxido nítrico (N2O)	C	221000	0	Si	2110%	
Amoniaco (NH3)	C	244000	0	Si	2340%	
Compuestos orgánicos volátiles distintos del metano (COVNM)	C	4280000	0	Si	4180%	
Óxidos de nitrógeno (NOx/NO2)	M	5380000	0	Si	5280%	
Óxidos de azufre (SOx/SO2)	M	10200000	0	Si	6700%	
Arsénico y compuestos (como As)	C	121	0	Si	505%	
Cadmio y compuestos (como Cd)	C	247	0	Si	2370%	

**Datos validados por la autoridad competente**

emisión	M/C/E	Cantidad	C. Acc.	S. Umb.	% Umb.	% Año Ant.	Cod.	Ed.	Ve
etano									
óxido de carbono (CO)	C	695000	0	Si	595%	-13,88%	SSC		
óxido de carbono (CO2)	M	2950000	0	Si	490%	-6,65%	ALT		
óxido nítrico (N2O)	C	2160000000	0	Si	2060%	-15,95%	NRB		
amoniaco (NH3)	C	221000	0	Si	2110%	-18,45%	SSC		
compuestos orgánicos volátiles distintos del metano (COVNM)	C	244000	0	Si	2340%	-15,28%	SSC		
óxidos de nitrógeno (NOx/NO2)	C	4280000	0	Si	4180%	-14,4%	SSC		
óxidos de azufre (SOx/SO2)	M	5380000	0	Si	5280%	-19,33%	SSC		
arsénico y compuestos (como As)	M	10200000	0	Si	6700%	-19,33%	SSC		
cadmio y compuestos (como Cd)	C	121	0	Si	505%	-19,33%	SSC		
	C	247	0	Si	2370%	-19,33%	SSC		

# c).- Cómo trabaja PRTR-España (vi)

## autoridades competentes

**Datos generales de la Autoridad Competente**

Identificación de la Autoridad

Contactos

**Industriales**

- Complejos
- Emisiones
- Residuos

**Autorizaciones Ambientales Integradas**

Autorizaciones Ambientales

**Otras Autorizaciones Ambientales**

Otras Autorizaciones

**Industria (CI)**

**emisiones**

**residuos**

Listado de Emisiones

Filtrado - Texto libre

Filtrado - Estado

Filtrado - Comunidad / Provincia

Filtrado - Actividad / Categorías PRTR

Filtrado - Contaminante

Filtrado - Medio receptor

Filtrado - Periodo

Filtrado - Umbral

Filtrado - Metodo de obtención del dato

Filtrado - Roles

Filtrado - Cuentas

Filtrado - Codigos LER

Filtrado - Actividades / Categorías PRTR

Filtrado - Operación de tratamiento

Filtrado - Metodo de obtención del dato

Filtrado - Peligroso

Filtrado - Roles

Opciones de revisión y validación y diferentes posibilidades de consultas y descargas en diferentes formatos

**Descarga de ficheros**

Exportar a Xml

Exportar a Xml Simplificado

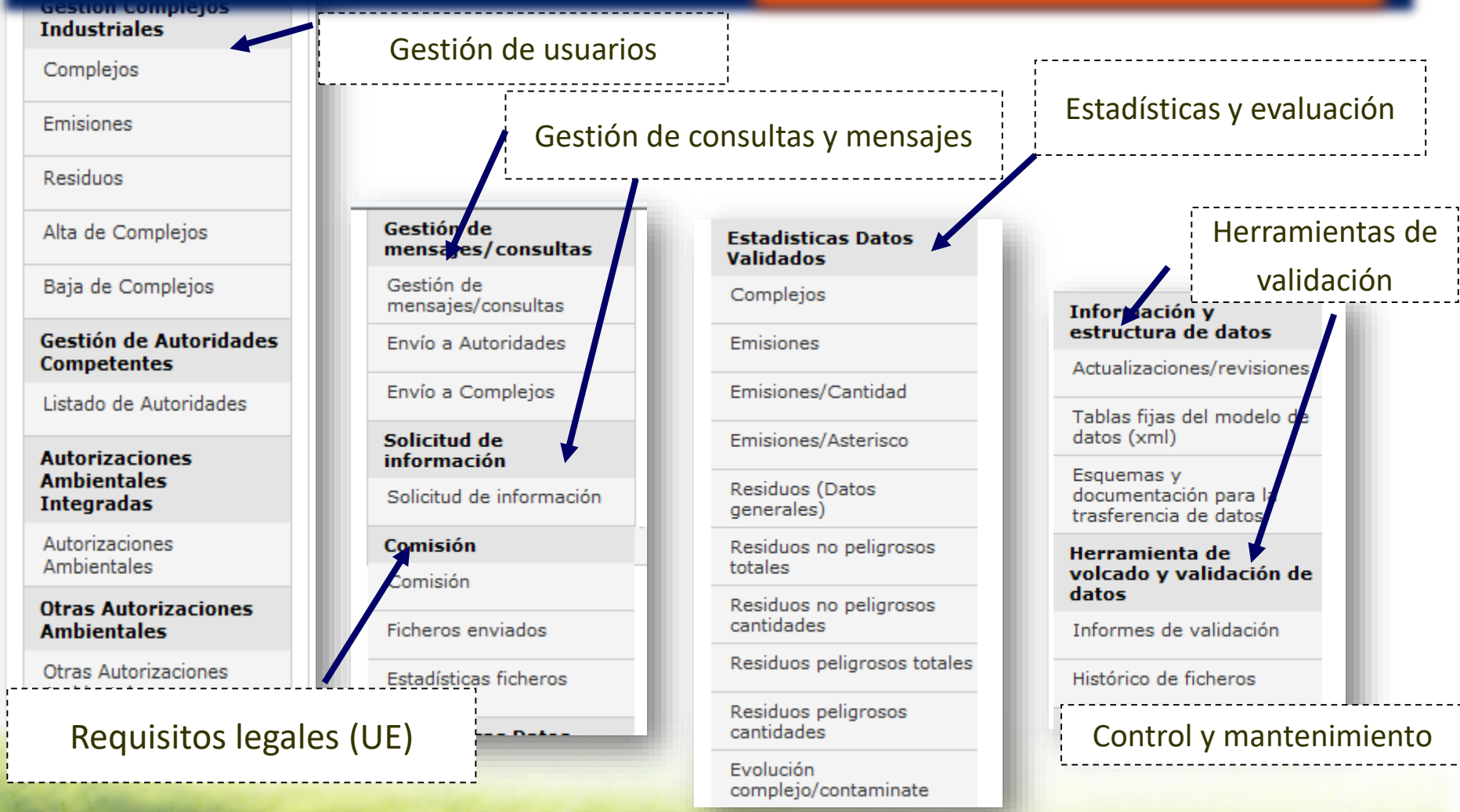
Contaminante	Medio receptor	M/C/E	Cantidad	C. Acc.	S. Umb.	% Umb.	% Año Ant.	Nombre	CCAA	Periodo	Role	PRTF
eno	Aire	M	5,6	0	No	99,44%	0%	FERROATLANTICO-FÁBRICA DE SABON	Galicia	2008	CI	4.b.v
eno	Aire	M	5,6	0	No	99,44%	-90,34%	FERROATLANTICO-FÁBRICA DE SABON	Galicia	2008	CA	4.b.v
ono orgánico total	Colector		1,28	0	No	98,94%	0%	LONZA BIOLOGICS PORRIÑO	Galicia			

Pel.	Op.	M/C/E	Cantidad	Nombre	CCAA	Provincia	Periodo	Role
Si	R1	M	1070	HIJOS DE RIVERA,S.A.	Galicia	Coruña (A)	2007	
Si	R1	M		HIJOS DE RIVERA,S.A.	Galicia	Coruña (A)	2008	

d	CodigoLER	Descripción	Pel.	Op.	M/C/E	Cantidad	Nombre
163	13 02 05	Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes	Si	R1	M	1070	HIJOS DE RIVERA,S.A.
118	13 02 05	Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes	Si	R1	M	1	HIJOS DE RIVERA,S.A.
119	13 02 05	Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes	Si	R1	M	1,28	HIJOS DE RIVERA,S.A.
168	16 07 08	Residuos que contienen hidrocarburos	Si	R1	M	1	HIJOS DE RIVERA,S.A.

## c).- Cómo trabaja PRTR-España (vii)

## administrador (MINISTERIO)





## d).-Datos PRTR (RETC) accesibles al público (i)

### Hay diferentes niveles y opciones de acceso y búsqueda de la información



Posibilidades/opciones

- ✓ Año de referencia (2001-2020)
- ✓ Texto libre (nombre CI, código PRTR)
- ✓ CC.AA., provincias
- ✓ Demarcaciones hidrográficas
- ✓ Actividades industriales
- ✓ CNAE (NACE) (CIIU)
- ✓ Sustancias contaminantes
- ✓ Medio receptor (atmósfera, agua, suelo)
- ✓ Residuos (peligrosos/no peligrosos)
- ...



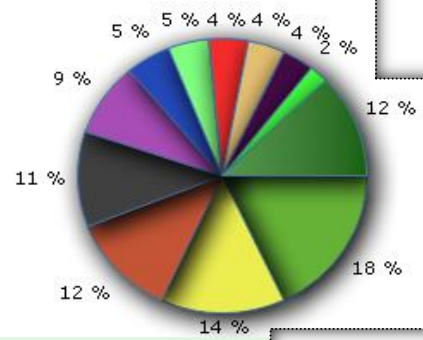
Además

En español e inglés, canales de participación pública, fondo documental (legal y técnicos,..)

## d).-Datos PRTR (RETC) accesibles al público (ii)

Toda la información en PRTR-España se ofrece en tablas, listas, gráficos, evaluación general, series cronológicas, etc. también: documentos técnicos (BREF, MTD, legislation (EU, Spanish, intenational)

Emisiones a la atmósfera



Información GRÁFICA



Cantidad emitida por contaminante

listas y tablas

Nombre	Atmósfera (t/año)	Aqua directo (t/año)	Aqua indirecto (t/año)
1,2-dicloroetano (DCE)	-	0,5682	-
Amoniaco (NH3)	41,463,701738	-	-
Antraceno	0,193	0,0015	0,0010782
Arsénico y compuestos (como As)	4,27457	3,18216	0,77631
Atrazina	-	0,00284	-



## d).-Datos PRTR (RETC) accesibles al público (iii)

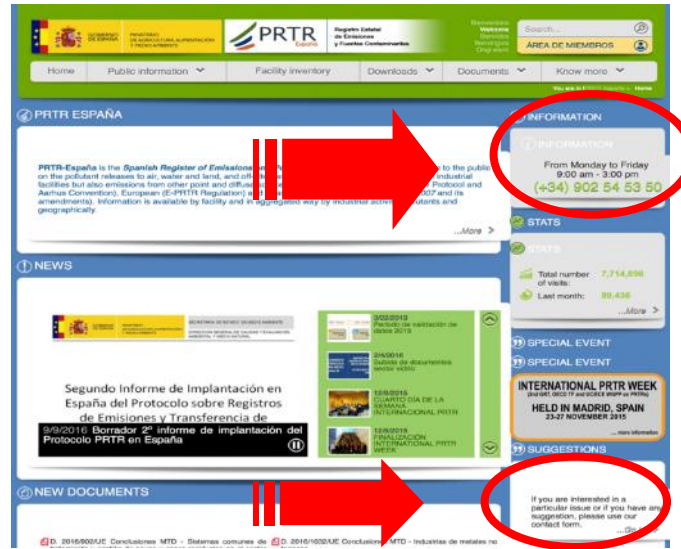
<https://prtr-es.es/>

@ info@prtr-es.es

+34 917499130

Suggestion/questions on line

Información  
y  
participación  
pública



**MORE INFORMATION**

If you have any question, comment or suggestion, please use our contact form. Information marked with an asterisk is required.

Feedback from users of our website is very welcome and is essential to define future improvements. Thank you very much for your contribution to get a nice, friendly and useful website

Name and Surname

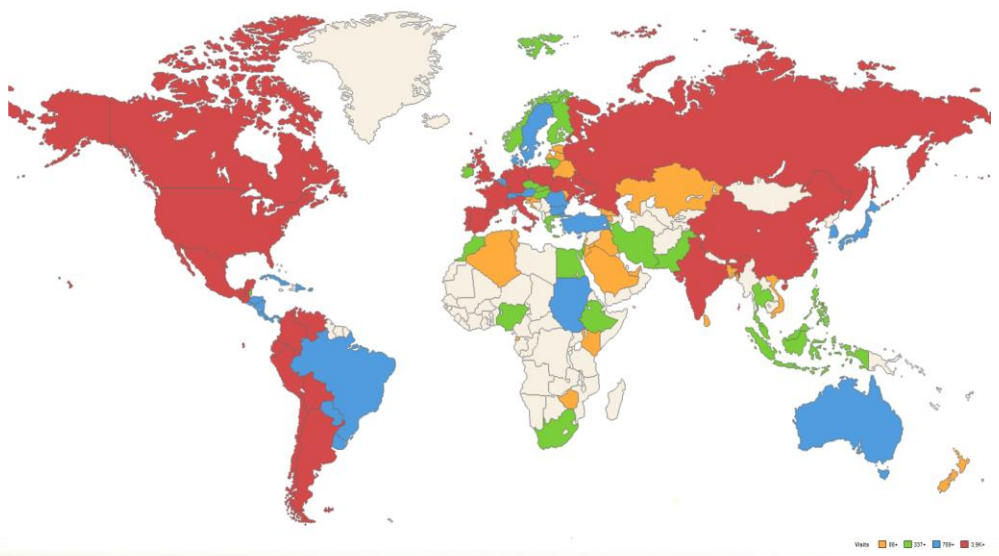
Organization

E-mail (\*)

Query / Suggestion (\*)

## d).-Datos PRTR (RETC) accesibles al público: visitas a la página (iv)

Visitas anuales periodo 2021-2022	Principales usuarios	Cuándo y para qué
<p>Más de 1.500.000 &gt; 160.000 media mensual</p>	<p>Público en general, instituciones, organismos públicos, universidades, estudiantes, ONG, etc.</p>	<p>Durante todo el año. Información pública de emisiones y transferencia de residuos, inventarios etc.</p>



Desde el inicio de estadísticas (11/ 2007) y hasta hoy (octubre 2022):  
**> 23.990.000 visitas**

## e) Uso de la información de PRTR-España (i)

## autoridades competentes

- ◆ Revisión, validación datos y series históricas.
- ◆ Coherencia y consistencia con otros inventarios (residuos, agua, cambio climático, calidad del aire, estadísticas nacionales, etc.).
- ◆ Convenios/protocolos internacionales (GEI, COP, Hg, etc.).
- ◆ Como herramienta de ayuda en el seguimiento para el cumplimiento de permisos ambientales.
- ◆ Definición de criterios para políticas ambientales y prioridades.
- ◆ identificación de potenciales impactos y problemas ambientales.
- ◆ Estudio del estado de situación ambiental (nacional/regional).
- ◆ Informes y comunicaciones para uso interno (autoridades).
- ◆ Operación estadística del Plan Estadístico Nacional (2022-2024)
- ◆ Difusión al público (congresos, talleres, seminarios, grupos de trabajo, etc.).

## e) Uso de la información de PRTR-España (ii)

## Industria (1)



*La recogida sistemática de información, con esta perspectiva global, posibilita a la empresa:*

- **Conocerse mejor; control y seguimiento de su comportamiento ambiental.**
- **Tendencias/evolución de sus emisiones en el tiempo,**
- **identificar impactos no sabidos y posibilidades de mejorar siendo más eficiente y caminando hacia la producción más limpia.**

## e) Uso de la información de PRTR-España (iii)

## Industria (2)



- Compararse con sus competidores a nivel nacional e internacional y con otros sectores productivos.
- Ser consistente con la información facilitada en otros requerimientos u obligaciones legales.
- Desarrollo de guías sectoriales (gremiales) sobre las emisiones y transferencias más significativas y cómo determinar los datos.

## e) Uso de la información de PRTR-España (iv)

## Público en general y otras partes interesadas



Banco de imágenes y sonidos. IFE, M. Educación

- Acceso a información ambiental:
  - por tipo de actividad industrial, instalaciones, por tipo de sustancia contaminante y medio receptor (atmósfera, agua suelo) (CO<sub>2</sub>, HM, SO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub>, PM,)
  - Series cronológicas
  - Información específica para algunas actividades (GIC, WI, CoWI)
- Acceso a fondo documental (legislación, documentos técnicos, guías, documentos de referencias sobre mejores técnicas disponibles, etc.).
- Consultas personalizadas sobre aspectos concretos
- Disposición de información ambiental para estudios y trabajos de carácter científico/técnico, tesis doctorales, proyectos de investigación, etc. (*Universidades, instituciones tecnológicas, ONG*).





# ¡Muchas gracias!

## **Dña. Teresa Palomar Nieto.**

*Jefa de Servicio, Área de Sostenibilidad Industrial.  
Ministerio para la Transición Ecológica y el Reto  
Demográfico. España*

*correo electrónico: [tpalomar@miteco.es](mailto:tpalomar@miteco.es)*

## **Dr. Íñigo de Vicente-Mingarro**

*Gestor PRTR-España.  
A.T. Ministerio para la Transición Ecológica y el Reto  
Demográfico. España*

*Teléfono: +34 917499130;  
correo electrónico: [info@prtr-es.es](mailto:info@prtr-es.es)*